

Prayer Before Confession

Dear Jesus, help me to make a good Confession,
Help me to find out my sins,
Help me to be sorry for them,
Help me to make up my mind not to sin again.
have mercy on me, O Lord, and forgive me.
Mary, my mother, pray for me.

Confiteor

I confess to almighty God,
and to you, my brothers and sisters
that I have sinned through my own fault
in my thoughts and in my words,
in what I have done, and in what I have failed to do;
and I ask blessed Mary, ever virgin,
all the angels and saints,
and you, my brothers and sisters,
to pray for me to the Lord our God.

Act of Contrition

O my God, I am very sorry for all my sins,
because they offend you who are so good,
and with your help I will not sin again.

Prayer After Confession

Dear Jesus,
thank you for helping me to make a good Confession,
and thank you for taking away my sins.
Help me, dear Jesus, never to offend you again.
Mary, my mother, pray to Jesus for me.
My dear Angel Guardian help me.

An Examination of Conscience for Children

Responsibilities to God:

Have I prayed every day?

Have I used the Lord's name in vain?

Have I prayed my morning prayers and night prayers?

Have I prayed with my parents and family?

Have I been moody and rebellious about praying and going to church on Sunday?

Have I asked the Holy Spirit to help me whenever I have been tempted to sin?

Have I asked the Holy Spirit to help me do what is right?

Responsibilities to others:

Have I been obedient and respectful to my parents?

Have I lied or been deceitful to them or to others?

Have I been arrogant, stubborn or rebellious?

Have I talked back to parents, teachers or other adults?

Have I pouted and been moody?

Have I been selfish toward my parents, brothers, and sisters, teachers, or my friends and schoolmates?

Have I gotten angry at them? Have I hit anyone?

Have I held grudges or not forgiven others?

Have I treated other children with respect or have I made fun of them and called them names?

Have I used bad language?

Have I stolen anything? Have I returned it?

Have I performed my responsibilities, such as homework and household chores?

Have I been helpful and affectionate toward my family?

Have I been kind and generous with my friends?

The Ten Commandments

First Commandment

I am the LORD your God. You shall worship the Lord your God and Him only shall you serve.

Have I...

- Denied the existence of God?
- Nourished and protected my faith?
- Rejected everything opposed to a sound faith?
- Rejected the Catholic faith, joined another Christian denomination, or practiced another religion?
- Despaired about my salvation or the forgiveness of my sins?
- Presumed on God's mercy? (Committing a sin in expectation of forgiveness, or asking for forgiveness without conversion and practicing virtue.)
- Loved someone or something more than God (money, power, ambition, etc.)?
- Let someone or something influence my choices more than God?
- Engaged in superstitious practices? (Incl. horoscopes, fortune tellers, etc.)
- Been involved in the occult? (Seances, ouija board, worship of Satan, etc.)
- Hidden a serious sin or told a lie in confession?

Second Commandment

You shall not take the name of the Lord your God in vain.

Have I...

- Used the name of God in cursing or blasphemy?
- Failed to keep vows or promises that I have made to God?
- Spoken about the Faith, the Church, the saints, or sacred things with irreverence, hatred or defiance?
- Watched television or movies, or listened to music that treated God, the Church, the saints, or sacred things irreverently?
- Used vulgar, suggestive or obscene speech?
- Belittled others in my speech?
- Behaved disrespectfully in Church?
- Misused places or things set apart for the worship of God?
- Committed perjury? (Breaking an oath or lying under oath.)
- Blamed God for my failings?

Third Commandment

Remember to keep holy the Sabbath day.

Have I...

- Set time aside each day for personal prayer to God?
- Missed Mass on Sunday or Holy Days (through own fault without sufficient reason)?
- Committed a sacrilege against the Blessed Sacrament?
- Received a sacrament while in the state of mortal sin?
- Habitually come late to and/or leave early from Mass without a good reason?
- Shop, labor, or do business unnecessarily on Sunday or other Holy Days of Obligation?
- Knowingly eat meat on a forbidden day (or not fasting on a fast day)?
- Eat or drink within one hour of receiving Communion (other than medical need)?

Fourth Commandment

Honor your father and your mother.

Have I...

- (If still under my parents' care) Obeyed all that my parents reasonably asked of me?
- Neglected the needs of my parents/grandparents in their old age or in their time of need?
- (If still in school) Obeyed the reasonable demands of my teachers?
- Lived in humble obedience to those who legitimately exercise authority over me?
- Have I broken the law?

Fifth Commandment

You shall not kill.

Have I...

- Unjustly inflicted or threatened bodily harm on another person?
- Verbally or emotionally abused another person?
- Hated another person, or wished him evil?
- Been prejudiced, or unjustly discriminated against others because of their race, color, nationality, sex or religion?
- Purposely provoked another by teasing or nagging?
- Recklessly endangered my life or health, or that of another, by my actions?
- Encouraged others to sin by giving scandal?
- Indulged in serious anger?
- Refused to control my temper?
- Been mean to, quarreled with, or willfully hurt someone?
- Been unforgiving to others, when mercy or pardon was requested?
- Sought revenge or hoped something bad would happen to someone?
- Delighted to see someone else get hurt or suffer?
- Treated animals cruelly, causing them to suffer or die needlessly?

Sixth & Ninth Commandments

You shall not commit adultery.

You shall not covet your neighbor's wife.

Have I...

- Practiced the virtue of chastity?
- Willfully entertained impure thoughts?
- Watched movies and television that involve sex and nudity?
- Listened to music or jokes that are harmful to purity?
- Purposely dressed immodestly?

Seventh & Tenth Commandments

You shall not steal.

You shall not covet your neighbor's goods.

Have I...

- Stolen? (Take something that doesn't belong to me against the reasonable will of the owner.)
- Envied others on account of their possessions?
- Given generously to others in need?
- Considered that God has provided me with money so that I might use it to benefit others, as well as for my own legitimate needs?
- Freed myself from a consumer mentality?
- Practiced the works of mercy?
- Deliberately defaced, destroyed or lost another's property?
- Cheated on a test, sports, or in games?
- Failed to honor my part of a contract?
- Failed to make good on a debt?
- Misused natural resources?

Eighth Commandment

You shall not bear false witness against your neighbor.

Have I...

- Lied or knowingly and willfully deceived another? Gossiped?
- Committed detraction? (Destroying a person's reputation by telling others about his faults for no good reason.); Slander or calumny? (Telling lies about another person in order to destroy his reputation.); Libel? (Writing lies about another person in order to destroy his reputation.)
- Been guilty of rash judgment? (Assuming the worst of another person based on circumstantial evidence.)
- Failed to make reparation for a lie I told, or for harm done to a person's reputation?
- Failed to speak out in defense of the Catholic Faith, the Church, or of another person?
- Betrayed another's confidence through speech?

Pirmasis Sopulingas Slepинys /The First Sorrowful Mystery
KANCIA ALYVU SODE / AGONY IN THE GARDEN OF OLIVES



Alyvu kalne

"Mano siela mirtinai nuliudusi. Likite cia ir pabudekite kartu su manimi."

"Mano Teve, jeigu imanoma, teaplenkia mane si taure. Taciau ne kaip as noriu, bet kaip tu!"

"Then he said to them,
'My soul is very sorrowful even to death.' "

Matthew 26:38

BIBLIOS SKAITYMAS

Spausdinti puslapį

RUBŠIO IR KAVALIAUSKO BIBLIJA, LVK (katalikų) leidimas 1998 m. (Biblia RK_K1998)**Evangelija pagal Mata****Skyrius:** “ **26** “**EVANGELIJA PAGAL MATA****JÉZAUS KRISTAUS KANČIA IR PRISIKÉLIMAS****Mt 26 Sankalba prieš Jézū**

¹ Baigęs visas tas kalbas, Jézus tarė savo mokiniams: ² „Jūs žinote, kad po dviejų dienų bus Velykos, ir Žmogaus Sūnus bus atiduotas nukryžiuoti“. [i1] ³ Tuomet aukštieji kunigai bei tautos seniūnai susirinko į rūmus vyriausiojo kunigo, kuris vadinosi Kajafas, ⁴ ir nusprendė suimti Jézū klastą ir nužudyti. ⁵ Bet jie sakė: „Tik ne per šventes, kad žmonėse nekiltų sąmyšio“.

Patepimas laidotuvėms

⁶ Kai Jézus vlešėjo Betanijoje, Simono Raupsuotojo namuose, ⁷ atėjo moteris^[i2], alebastriniu brangaus kvapiojo aliejaus indu nešina, ir jam sėdinčiam prie stalo išpylė ant galvos. ⁸ Tai pamatė, mokiniai pasipiktino ir kalbėjo: „Kam toks eikvojimas? ⁹ Juk buvo galima aliejų brangiai parduoti ir išdalyti pinigus vargšams“. ¹⁰ Tai išgirdės, Jézus tarė: „Kam skaudinate moteris?! Ji man padarė gerą darbą! ¹¹ Vargšų jūs visuomet turite su savimi, o mane – ne visuomet. ¹² [i3] Išpildama aliejų ant mano kūno, ji tai padarė mano laidotuvėms. ¹³ Iš tiesų sakau jums: visame pasaulyje, kur tik bus skebiama ši Evangelija, ir jos atminimui bus pasakojama, ką yra padariusi“.

Išdavystės kaina

¹⁴ Tuomet vienas iš Dvylikos, vardu Judas Iskariotas, nuéjo pas aukštuosius kunigus ¹⁵ ir tarė: „Ką man duosite, jeigu ji išduosiu jums?“ Tie pasiūlė trisdešimt sidabrinių. [i4] ¹⁶ Ir nuo to meto jis ieškojo progos išduoti Jézū.

Paskutinė vakarienė

¹⁷ Pirmają Neraugintos duonos dieną mokiniai atėjo pas Jézū ir paklausė: „Sakyk, kur paruošti tau Velykų vakarienę?“ ¹⁸ Jis atsakė: „Eikite į miestą pas tokį žmogų ir sakykite jam: 'Mokytojas sako: Mano metas jau atėjo. Pas tave valgysiu Velykų vakarienę su savo mokiniais'“. ¹⁹ Mokiniai padarė, kaip buvo Jézaus įsakyta, ir paruošė Velykų stalą.

²⁰ Atėjus vakarui, Jézus su dvylika mokinii susirinko prie stalo. ²¹ Pradėjus valgyti, jis tarė: „Iš tiesų sakau jums: vienas iš jūsų mane išduos“. ²² Jie labai nuliūdo ir émė už kits kito klausinėti: „Nejaugi aš, Viešpatie?“ ²³ Jis atsakė: „Mane išduos dažantis kartu su manim duoną dubenyje. ²⁴ Žmogaus Sūnus, tiesa, eina savo keliu, kaip apie jį parašyta, bet vargas tam žmogui, kuris išduos Žmogaus Sūnų. Geriau jam būtų buvę negimti“. ²⁵ Jo išdavėjas Judas paklausė: „Nejaugi aš, rabi?“ Jis atsakė: „Tu tai sakai...“ [i5]

Eucharistijos įsteigimas

²⁶ Vakarienaujant Jézus paémė duoną, sukalbėjo palaiminimą, laužė ir davė mokiniams, tardamas: „Imkite ir valgykite: tai yra mano kūnas“. ²⁷ Paskui, paémęs taurę, sukalbėjo padékos maldą ir davė jiems, tardamas: „Gerkite iš jos visi, ²⁸ nes tai yra mano kraujas, Sandoros^[i6] kraujas, kuris už daugelį išliejamas nuodémėms atleisti. ²⁹ Ir sakau jums: nuo šiol aš nebegersiu šito vynmedžio vaisiaus iki tos dienos, kada su jumis jį naują savo Tėvo karalystėje“.

Ispėjimas Petru

³⁰ Pagiedojo himnā^[i7], jie išėjo į Alyvų kalną. ³¹ Tada Jézus jiems kalbėjo: „Šią naktį jūs visi manimi pasipiktinsite, nes parašyta: Ištiksiu plemenį, ir avių kaimenę išsisklaidys. ³² O kai prisikelsiu, aš nueisiu pirma jūsų į Galiléją“. ³³ Petras atsiliepė: „Jei net visi tavimi pasipiktintų, aš niekuomet nepasipiktinsiu!“ ³⁴ Jézus jam tarė: „Iš tiesų sakau tau: šią naktį, dar gaidžiu nepragydus, tu tris kartus manęs išsiginsi“. ³⁵ Bet Petras tvirtino: „Jei man reikėtų net mirti kartu su tavimi, vis tiek tavęs neišsiginsi!“ Taip kalbėjo ir visi mokiniai.

Alyvų kalne

³⁶ Netrukus Jézus su jais atėjo į ūkį, vadinamą Getsemane^[i8], ir tarė mokiniams: „Pasédékite čia, kol aš ten nuėjės melsiuos“. ³⁷ Pasiémės Petrą ir abu Zebediejaus sūnus, pradėjo liūdėti ir sielvartauti. ³⁸ Tada tarė jiems: „Mano siela mirtinai nullūdusi. Likite čia ir pabudékite kartu su manimi!“ ³⁹ Kiek toliau paėjės, parpuolė kniūbsčias ir meldėsi: „Mano Téve, jeigu įmanoma, teaplenkia mane ši taurė. Tačiau ne kaip aš noriu, bet kaip tu!“ ⁴⁰ Jis sugržo pas mokinius ir, radęs juos mlegančius, tarė Petriui: „Negalejote nė vienos valandos pabudėti su manimi? ⁴¹ Budékite ir melskitės, kad nepatektumėte į pagundą. Dvasia ryžtinga, bet kūnas silpnas“. ⁴² Ir vėl nuėjo antrą kartą ir meldėsi: „Mano Téve, jei ši taurė negali praeiti mano negerta, tebūnė tavo valia!“

⁴³ Sugržęs vėl rado juos snaudžiančius – jų akys buvo mieguistos. ⁴⁴ Tuomet, palikęs juos, vėl nuėjo ir trečią kartą meldėsi tais pačiais žodžiais. ⁴⁵ Paskui gržo pas mokinius ir tarė: „Jūs vis dar miegate ir ilsitės... Štai atėjo valanda, kai Žmogaus Sūnus atiduodamas į nusidėjelių rankas. ⁴⁶ Kelkitės, eime! Štai mano išdavėjas čia pat“.

Jézaus suémimas

⁴⁷ Jam dar kalbant, štai pasirodė Judas, vienas iš Dvylikos, o su juo didelis būrys, ginkluotas kalavijais ir vėzdais, atsiustas aukštųjų kunigų ir tautos seniūnų. ⁴⁸ Jo išdavėjas buvo nurodęs jiems ženkla, sakydamas: „Kurį pabučiuosiu, tai tas! Suimkite jį!“ ⁴⁹ Ir tuoju priėjės prie Jézaus tarė: „Sveikas, rabi!“ ir pabučiavo jį. ⁵⁰ O Jézus jam tarė: „Bičiuli, ko atėjai?“ Tuomet jie pripuoļė nutvérė jį ir suémė. ⁵¹ Ir štai vienas iš Jézaus palydovų ištiesė ranką, išsitraukė kalaviją, puolė vyriausiojo kunigo tarną ir nukirto jam ausį. ⁵² Bet Jézus jam tarė: „Kišk kalaviją atgal, kur buvo, nes visi, kurie griebiasi kalavijo, nuo kalavijo ir žus. ⁵³ Gal manai, jog aš negaliu paprašyti savo Tévą ir jis bemat neatsiustų man per dyvilių legionų^[i9] angelų?“ ⁵⁴ Bet kaipgi išspildytų Raštai, kad šitaip turi atsikitti?!“ ⁵⁵ Tą valandą Jézus tarė būriui: „Tarsi plėšiko išėjote sugauti manęs su kalavijais ir vėzdais. Aš kasdien sédėjau šventykloje mokydamas, ir manęs nesuémėte. ⁵⁶ Bet viskas šitaip dedasi, kad išspildytų pranašų Raštai“. Tada visi mokiniai, palikę jį, pabėgo.

Jézus aukščiausiajame teisme

⁵⁷ Tie, kurie buvo suémę Jézų, nuvedė jį pas vyriausiajį kunigą Kajafą, kur buvo susirinkę Rašto alškintojai ir seniūnai. ⁵⁸ Petras sekė jį iš tolo iki vyriausiojo kunigo rūmų ir, jėjės į kiemą, atsisėdo su tarnais pažiūréti, kuo viskas baigsis.

⁵⁹ Tuo tarpu aukštieji kunigai ir visa teismo taryba^[i10] ieškojo neteisingo parodymo prieš Jézų, kad galėtų jį nuteisti mirti, ⁶⁰ tačiau nerado, nors daug buvo atėjė neteisingų liudytojų. Pagaliau išėjo priein du ⁶¹ ir tarė: „Šitas yra sakės: 'Aš galiu sugriauti Dievo šventykla ir per tris dienas ją vėl atstatyti'“. ⁶² Tada atsistojęs vyriausiasis kunigas paklausė Jézų: „Tu nieko neatsakai į šituos kaltinimus?!“ ⁶³ Bet Jézus tylėjo. Tuomet vyriausiasis kunigas jam tarė: „Prisaikdinu tave gyvuoju Dievu, kad mums pasakyti, ar tu Mesijas, Dievo Sūnus!“ ⁶⁴ Jézus atsakė: „Tu tai sakai.^[i11] Bet ir aš jums sakau: nuo šiol jūs matysite Žmogaus Sūnų, sėdintį Visagallo dešinėje ir ateinantį dangaus debesyse!“ ⁶⁵ Tuomet vyriausiasis kunigas persiplėsė drabužius ir sušuko: „Jis piktžodžiauja! Kam dar mums liudytojai?! Štai girdėjote piktžodžiavimą.^[i12] ⁶⁶ Kaip jums regisi?“ Jie atsakė: „Vertas mirties!“

⁶⁷ Tuomet jie émė spjaudytį Jézui į veidą ir daužytį kumščiais. Kiti mušė jį per veidą ⁶⁸ ir tyčiojosi: „Pranašauk mums, Mesijau, kas tave užgavo!“

Petras išsigina Jézaus

⁶⁹ Tuo metu Petras sédėjo kieme. Viena tarnaitė priėjo prie jo ir tarė: „Ir tu buvai su Jézumi Galiléiečiu“. ⁷⁰ Bet jis išsigynė visų akivaldoje: „Aš nežinau, ką tu sakai“. ⁷¹ Einantį vartų link, ji pastebėjo kita tarnaitė ir kalbėjo aplinkiniams: „Šitas buvo su Jézumi Nazariečiu“. ⁷² Jis ir vėl išsigynė, prisiekdamas: „Aš nepažistu to žmogaus!“ ⁷³ Po valandėlės prisiartino ten stovėjusieji ir sakė Petrui: „Tikrai tu vienas iš ju, nes ir tavo tarmė tave išduoda“. ⁷⁴ Tuomet jis émė prisiekinéti ir dievagotis: „Aš nepažistu to žmogaus!“ Ir tuojuo pragydo gaidys. ⁷⁵ Tada Petras prisiminé Jézaus žodžius: „Dar gaidžiu nepragydus, tu tris kartus manęs išsiginsi“. Jis išėjo laukan ir graudžiai pravirko.

IŠNAŠOS:

- 1 Mt 26,2: Per Velykas žydai minédavo išvadavimą iš Egipto vergijos.
- 2 Mt 26,7: Moteris – Marija, Lozoriaus ir Mortos sesuo (žr. Jn 12,3; 11,2). Atgailautoja, aprašyta Lk 7,36-50, yra visiškai kitas asmuo.
- 3 Mt 26,12: ST labai vertino paskutinį patarnavimą mirusiemis, net labiau negu išmaldą gyviesiems.
- 4 Mt 26,15: 30 sidabriniai – 30 siklių; už tokią sumą būdavo galima nusipirkti vergą (žr. Iš 21,32).
- 5 Mt 26,25: Araméju kalbos vartosena: į klausimą atsakoma: *Tu tai sakai, ir tai reiškia: Taip yra, kaip tu pasakei.*
- 6 Mt 26,28: *Sandoros* – kai kuriuose rankraščiuose *Naujosios Sandoros*. *Išliejamas*, arba *bus išlietas* (neveikiamasis esam. laiko dalyvis turi ir būsim. l. reikšmę). Kaip Senoji Sandra, sudaryta prie Sinajaus kalno, buvo patvirtinta aukojamų gyvulių krauju, taip Naujajame Testamente, arba Naujojoje Sandoroje, Jézaus kryžiaus aukos kraujas turėjo laimėti ir patvirtinti žmonijos atpirkimą. Vietoj ST apeigų dabar buvo įsteigta sakramentinė auka – šv. Mišios.
- 7 Mt 26,30: *Pagiedoje himnā* – turima omeny 112-117 psalmés, kuriomis būdavo užbaigiamą Velykų vakarienę; *pasipiktinsite* – pamatę mane suimtą ir nuteistą, jūs susvyruosite, gal net liausitės tikėję manimi.
- 8 Mt 26,36: *Getsemanē – aliejaus spaudykla.*
- 9 Mt 26,53: *Legionas* – 6000 kareivių.
- 10 Mt 26,59: Vyriausioji teismo taryba – sinedrija.
- 11 Mt 26,64: Jézus araméiškai atsaké: *Tu tai sakai; tai reiškia: Taip yra, kaip tu pasakei* (pig. Mt 26,25).
- 12 Mt 26,65: Žmogus Jézus skelbia save Dievu. Izraelitų akimis tai yra didžiausias piktžodžiavimas.

PARALELINĖS VIETOS:

- Mt 26,1-5: Mk 14,1-2;Lk 22,1-2;
- Mt 26,6-13: Mk 14,3-9;Jn 12,1-8;
- Mt 26,14-16: Mk 14,10-11;Lk 22,3-6;
- Mt 26,17-25: Mk 14,12-21;Lk 22,7-14.21-23;Jn 13,21-30;
- Mt 26,26-29: Mk 14,22-25;Lk 22,19-20;1 Kor 11,23-25;
- Mt 26,30-35: Mk 14,26-31;Lk 22,31-34;Jn 13,35-38; 16,32;
- Mt 26,36-46: Mk 14,32-42;Lk 22,40-46;Jn 18,1;
- Mt 26,47-56: Mk 14,43-52;Lk 22,47-53;Jn 18,2-11;
- Mt 26,57-68: Mk 14,53-65;Lk 22,54-55.66-71;Jn 18,15-16.24;
- Mt 26,69-75: Mk 14,66-72;Lk 22,56-62;Jn 18,17.25-27;

BIBLIOGRAFINIAI DUOMENYS:

ŠVENTASIS RAŠTAS. Senasis ir Naujasis Testamentas. – Vilnius: Lietuvos Katalikų Vyskupų Konferencija, 1998.

© Lietuvos Vyskupų Konferencija, 1998. Išsamiai apie leidimą >>

Evangelija pagal Matą

Skyrius: 11 26

11

© 2003 Katalikų interneto tarnyba.